

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Санкт-Петербургский государственный аграрный университет»

Инженерно-технологический институт  
Кафедра безопасности технологических процессов и производств

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ  
ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ  
ДИСЦИПЛИНЫ  
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ  
КОММУНИКАЦИЙ»  
основной профессиональной образовательной программы –  
образовательной программы высшего образования

Уровень профессионального образования  
высшее образование – магистратура

Направление подготовки  
20.04.01 Техносферная безопасность

Направленность (профиль) образовательной программы  
Безопасность труда и промышленная экология

Форма обучения  
очная/заочная

Санкт-Петербург  
2024

Заведующий выпускающей  
кафедрой

\_\_\_\_\_ Р.В. Шкрабак

Руководитель образовательной  
программы

\_\_\_\_\_ Р.В. Шкрабак

Разработчик, профессор

\_\_\_\_\_ А.В. ЗЫКИН

## СОДЕРЖАНИЕ

1 Цель самостоятельной работы .....	4
2 Задачи самостоятельной работы.....	4
3 Трудоемкость самостоятельной работы .....	6
4 Формы самостоятельной работы.....	6
5 Структура самостоятельной работы .....	7
6 Учебно-методическое и информационное обеспечение самостоятельной работы.....	9
6.1 Основная литература: .....	9
6.2 Дополнительная учебная литература:.....	10
6.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы: .....	11

## 1 Цель самостоятельной работы

Целью самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» является развитие навыков профессионального общения на иностранном языке, расширение специализированной лексики и умение использовать иностранный язык для решения отраслевых задач.

## 2 Задачи самостоятельной работы

В результате обучения по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» обучающийся должен освоить следующие компетенции:

№ п/п	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Код и наименование результата обучения
1	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИУК-4.1 Устанавливает и поддерживает профессиональные контакты в соответствии с потребностями профессиональной деятельности	<p>З-ИУК-4.1 знать:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- основные фонетические, лексические, грамматические словообразовательные явления;</li><li>- лексический минимум по специальности;</li><li>- специальные требования, предъявляемые к структуре доклада на иностранном языке;</li><li>- особенности коммуникации как вида межличностного и межкультурного общения, специфику устной и письменной форм иностранного языка;</li><li>- нормы иностранного языка и правила построения грамотной письменной и устной речи.</li></ul> <p>У-ИУК-4.1 уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- выполнять перевод с иностранного языка на русский, способствующий точному пониманию исходного текста специальности;</li><li>- выделять основную информацию от второстепенной;</li><li>- применять профессиональные знания при публичных выступлениях, дискуссиях на иностранном языке;</li><li>- создавать устные и письменные тексты в разных жанрах и стилях на иностранном языке;</li><li>- использовать информацию -</li></ul>

№ п/п	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Код и наименование результата обучения
			<p>знания иностранного языка, культуры речи и навыков общения - в профессиональной деятельности;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- логически верно и аргументированно использовать устную и письменную речь в личном и профессиональном общении.</li> </ul> <p><b>В-ИУК-4.1</b> владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- поиска и обобщения иноязычной информации в рамках профессиональной коммуникации;</li> <li>- владения всеми видами речевой деятельности в социально-культурном и профессиональном общении на иностранном языке;</li> <li>- публичных выступлений, дискуссий, проведения занятий на иностранном языке;</li> <li>- владения грамотной письменной и устной речи;</li> <li>- коммуникации в профессиональной деятельности, культурой речи.</li> </ul>
2	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИУК-5.2 Выстраивает социальное и профессиональное взаимодействие с учетом социокультурных традиций различных наций, социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские учения и этические особенности	<p><b>З-ИУК-5.2</b> знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- различные исторические типы культур;</li> <li>- механизмы межкультурного взаимодействия в обществе на современном этапе, принципы соотношения общемировых и национальных культурных процессов;</li> </ul> <p><b>У-ИУК-5.2</b> уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности;</li> <li>- адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе;</li> <li>- толерантно взаимодействовать с представителями различных культур;</li> </ul> <p><b>В-ИУК-5.2</b> владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками формирования</li> </ul>

№ п/п	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Код и наименование результата обучения
			психологически безопасной среды в профессиональной деятельности; - навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.
3	ОПК-1. Способен самостоятельно приобретать, структурировать и применять математические, естественнонаучные, социально-экономические и профессиональные знания в области техносферной безопасности, решать сложные и проблемные вопросы	ИОПК-1.1 Самостоятельно приобретает, структурирует и применяет математические, естественнонаучные, социально-экономические и профессиональные знания в области техносферной безопасности, решает сложные и проблемные вопросы	З-ИОПК-1.1 знать: - основные принципы формирования научных знаний (математических, естественнонаучных, социально-экономических, профессиональных) с использованием информационных ресурсов
			У-ИОПК-1.1 уметь: - на практике применять научные знания (математические, естественнонаучные, социально-экономические, профессиональные) для решения вопросов техносферной безопасности;
			В-ИОПК-1.1 владеть: - навыками решения сложных и проблемных вопросов в сфере техносферной безопасности;

### 3 Трудоемкость самостоятельной работы

Трудоемкость самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» составляет 113,7 часа по очной форме обучения и 162,7 часа по заочной форме обучения.

### 4 Формы самостоятельной работы

По дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» предусмотрены следующие формы самостоятельной работы:

- 1) самостоятельное изучение разделов дисциплины;
- 2) проработка конспектов лекций при подготовке к практическим занятиям;
- 3) подготовка вопросов для обсуждения по разделу дисциплины.

## 5 Структура самостоятельной работы

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч	
			Очная форма	Заочная форма
<b>Раздел 1. Agriculture</b>				
Agriculture	Самостоятельное изучение разделов дисциплины, проработка конспектов лекций при подготовке к практическим занятиям, подготовка вопросов для обсуждения по разделу дисциплины	Индивидуальная самостоятельная работа с учебником и словарем.	12	16,2
<b>Раздел 2. Agricultural Machinery</b>				
Agricultural Machinery	Самостоятельное изучение разделов дисциплины, проработка конспектов лекций при подготовке к практическим занятиям, подготовка вопросов для обсуждения по разделу дисциплины	Индивидуальная самостоятельная работа с учебником и словарем.	12	16,2
<b>Раздел 3. Tractor</b>				
Tractor	Самостоятельное изучение разделов дисциплины, проработка конспектов лекций при подготовке к практическим занятиям, подготовка вопросов для обсуждения по разделу дисциплины	Индивидуальная самостоятельная работа с учебником и словарем.	12	16,2
<b>Раздел 4. Mechanised Agriculture</b>				
Mechanised Agriculture	Самостоятельное изучение разделов	Индивидуальная самостоятельная	12	16,2

	дисциплины, проработка конспектов лекций при подготовке к практическим занятиям, подготовка вопросов для обсуждения по разделу дисциплины	работа с учебником и словарем.		
<b>Раздел 5. The Combine Harvester</b>				
The Combine Harvester	Самостоятельное изучение разделов дисциплины, проработка конспектов лекций при подготовке к практическим занятиям, подготовка вопросов для обсуждения по разделу дисциплины	Индивидуальная самостоятельная работа с учебником и словарем.	12	16,2
<b>Раздел 6. Combine Heads</b>				
Combine Heads	Самостоятельное изучение разделов дисциплины, проработка конспектов лекций при подготовке к практическим занятиям, подготовка вопросов для обсуждения по разделу дисциплины	Индивидуальная самостоятельная работа с учебником и словарем.	12	16,2
<b>Раздел 7. Hillside Leveling</b>				
Hillside Leveling	Самостоятельное изучение разделов дисциплины, проработка конспектов лекций при подготовке к практическим занятиям, подготовка вопросов для обсуждения по	Индивидуальная самостоятельная работа с учебником и словарем.	12	16,2

	разделу дисциплины			
<b>Раздел 8. Cultivator. Ploughing Machine</b>				
Cultivator. Ploughing Machine	Самостоятельное изучение разделов дисциплины, проработка конспектов лекций при подготовке к практическим занятиям, подготовка вопросов для обсуждения по разделу дисциплины	Индивидуальная самостоятельная работа с учебником и словарем.	12	16,2
<b>Раздел 9. The History Of Agricultural Implements' Development</b>				
The History Of Agricultural Implements' Development	Самостоятельное изучение разделов дисциплины, проработка конспектов лекций при подготовке к практическим занятиям, подготовка вопросов для обсуждения по разделу дисциплины	Индивидуальная самостоятельная работа с учебником и словарем.	12	16,2
<b>Раздел 10. Agricultural Mechanization In Some Foreign Countries. Agricultural Engineering</b>				
Agricultural Mechanization In Some Foreign Countries. Agricultural Engineering	Самостоятельное изучение разделов дисциплины, проработка конспектов лекций при подготовке к практическим занятиям, подготовка вопросов для обсуждения по разделу дисциплины	Индивидуальная самостоятельная работа с учебником и словарем.	5,7	16,9

## **6 Учебно-методическое и информационное обеспечение самостоятельной работы**

### **6.1 Основная литература:**

- 1) Аксенова Г. Я. Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов. - 5-е изд., перераб. и доп. - М. : Корвет, 2006. - 319 с. - ISBN 5-296-00543-0 : 267-30.
- 2) Corbeau, S. Tourisme.com : methode de francais professionnel du tourisme. - Paris : CLE International, 2004. - 128 с. : цв. ил. - Пер. загл.: Туризм : учеб. пособие по французскому языку. - ISBN 978-2-09-033174-5 : 1335-00.
- 3) Баракина, С. Ю. Немецкий язык : учеб. пособие для студ. высш. аграр. учеб. заведений, обучающихся по направлениям и спец. ветеринарного образования. - Санкт-Петербург : Проспект Науки, 2013. - 348 с. - ISBN 978-5-903090-96-9 : 894-64.
- 4) Попова, И. Н. Французский язык = Cours pratique de grammaire francaise : грамматика : практ. курс для вузов и фак. иностранных языков. - Изд. 12-е, перераб. и доп. - Москва : Nestor Academic Publishers, 2014. - 475 с. - ISBN 978-5-903262-83-0 : 235-16.
- 5) Ленько, Г. Н. Французский язык : учебное пособие / Санкт-Петербургский государственный аграрный университет, Кафедра иностранных языков и культуры речи. - Санкт-Петербург : СПбГАУ, 2016. - 159 с. - На обл. авт. не указан. - ISBN 978-5-85983-257-6 : 0-00.
- 6) Панченко, В. А. Deutsch. Grundkurs : учеб. пособие для бакалавров всех направлений подгот. по дисциплине "Немецкий язык" / М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. аграр. ун-т. - Санкт-Петербург : СПбГАУ, 2017. - 290 с. - Авт. указан на обл. - Библиогр.: с. 290. - 0-00.
- 7) Федосова, К. А. Учебно-методическое пособие по немецкому языку / С.-Петерб. гос. аграр. ун-т. - Санкт-Петербург : СПбГАУ, 2017. - 124 с. - Библиогр.: с. 116. - 0-00.

## **6.2 Дополнительная учебная литература:**

- 1) Зыкин А.В. Учебное пособие по английскому языку для самостоятельной работы / А.В. Зыкин, Ю.А. Беляева, О.В. Филиппова ; Мин-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, Санкт-Петербургский государственный аграрный университет. - Санкт-Петербург : СПбГАУ, 2017. - 398 с.
- 2) Федяева, Т. А. Немецкий язык : учеб. пособие (уровень подгот. магистратура) / М-во сел. хоз-ва РФ, С.-Петерб. гос. аграр. ун-т. - Санкт-Петербург : СПбГАУ, 2017. - 140 с. - Авт. указан на обл. - 0-00.
- 3) Губина, Г.Г. Английский язык в магистратуре и аспирантуре : учебное пособие / Г.Г. Губина. - Ярославль : Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского, 2010. - 128 с. - ISBN 978-5-87555-608-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135306>.

- 4) Ленъко, Г. Н. Учебное пособие по французскому языку / М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, С.-Петербур. гос. аграр. ун-т. - Санкт-Петербург : СПбГАУ, 2018. - 372 с. - 0-00.
- 5) Учебное пособие по английскому языку / М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, С.-Петербур. гос. аграр. ун-т. - Санкт-Петербург : СПбГАУ, 2018. - 299 с. - 0-00.

### **6.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:**

- 1) Федеральный портал "Российское образование" [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.edu.ru/>, свободный.
- 2) Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://window.edu.ru/>, свободный.
- 3) Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://school-collection.edu.ru/>, свободный.
- 4) Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://fcior.edu.ru/>, свободный.
- 5) Электронная библиотека СПбГАУ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://bibl.spbgau.ru/MarcWeb2/Default.asp>, свободный.
- 6) Электронная библиотечная система Издательство «Лань».- Режим доступа: <http://www.e.lanbook.com>, по паролю
- 7) Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». - Режим доступа: <http://biblioclub.ru>, по паролю.
- 8) Издательство Грамота [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.gramota.net/materials.html>, свободный.
- 9) Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/defaultx.asp>, по паролю.